

# DIESEL

NOVEMBRE  
N° 11 - 2016  
ANNO 29°  
EURO 5,00

KDI STRUTTURALI

vte VADOETORNOEDIZIONI - www.vadotornomedio.com - ISSN0042 - Poste Italiane p.a. - Sped. in a.p. - D.L. 353/2003 (conv. in l. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, LOMI

BETAPOWER

# CUGINI DI CAMPAGNA



**EIMA:** Kohler presenta la full line con coppa strutturale  
**CONFRONTO:** l'irruzione di Perkins nell'arena dei 9 - 10 litri  
**GRANDANGOLO:** il McCormick X7 con Fpt Industrial ragiona in grande

**I**nterpump Hydraulics ha rinnovato la propria offerta di prese di forza idrauliche per camion e veicoli commerciali. A inizio 2016 la dinamica realtà di Calderara di Reno (Bologna) ha introdotto il nuovo modello Efp-2 (Sae 2) per mezzi con potenze fino a 397 chilowatt (540 cavalli). A pochi mesi di distanza sono stati ufficialmente presentati il fratello maggiore e quello minore, ossia l'Efp-1 (Sae 1) per motorizzazioni fino a 529,4 kW (720 cavalli) e l'Efp-3 (Sae 3) per potenze fino a 161,7 kW (220 cavalli). Mentre l'Efp-1 caratterizzerà già da inizio 2017 il primo equipaggiamento di alcune delle principali case costruttrici di camion, il debutto effettivo dell'Efp-3 sarà leggermente posticipato per perfezionarne l'adattamento alle diverse geometrie di flangiatura tipiche del proprio segmento di mercato.

I tre diversi modelli, identificati in funzione della potenza, sono proposti ognuno in tre versioni in base al rapporto di velocità (1:1,02 - 1:1,27 - 1:1,56) e alla coppia in uscita.

#### I numeri dell'Efp-1

Il modello di punta Efp-1, capace di fornire all'utenza ausiliaria una potenza massima di 392 kW, con un rapporto 1:1,02 è caratterizzato da una coppia di 2.500 Nm, con 1:1,27 di 2.000 Nm e con 1,56 di 1.600 Nm. La stessa logica, con coppie inversamente proporzionali ai medesimi rapporti di velocità, vale per i modelli Efp-2 e Efp-3, capaci rispettivamente di fornire all'utenza una potenza massima di 127 e 63 kW. Concentrandoci sull'Efp-1 concepito per autocarri pesanti, il rapporto 'veloce' 1:1,56 (pto a 1.560 giri con motore a 1.000 giri al minuto) rappresenta la



In questa foto, un'applicazione equipaggiata da Interpump Hydraulics. In basso, in ordine, da sinistra verso destra, le prese di forza Sae1, Sae2 e Sae3.

## INTERPUMP HYDRAULICS: PTO IDRAULICHE

# SI FA IN TRE PER I CAMION

Full-line per Interpump Hydraulics, che affianca all'Efp2 le pto che la precedono e la seguono nella scala delle potenze interessate. L'Efp-1 per motorizzazioni fino a 720 cv, l'Efp-3 fino a 220 cv

soluzione specifica ad esempio per l'alimentazione delle pompe dell'acqua su camion antincendio. Al contrario, il rapporto 'lento' è tipico di applicazioni quali betoniere o autocarri per la raccolta rifiuti.

In tutti e tre i nuovi modelli, la pompa interna utilizza per l'innesto della frizione lo stesso olio responsabile della lubrificazione senza quindi impegnare l'impianto di aria compressa del veicolo.

Nell'Efp-1, Efp-2 e Efp-3 non è presente la tecnologia 'Iph Silent', recentemente brevettata dall'azienda emiliana: la minimizzazione del rumore è comunque garantita dall'ingranaggeria con gioco estremamente ridotto e dall'adozione di uno smorzatore ('damper') delle vibrazioni rotazionali in entrata tra volano motore e pto.

#### Freno in uscita

Le tre nuove unità realizzate da Interpump Hydraulics prevedono inoltre un freno in uscita per eliminare la coppia residua della frizione. Tale allestimento è di serie sulle versioni con rapporto veloce, generalmente impiegate per alimentare impianti caratterizzati da scarsa inerzia. **D.V.**

